

くらしのガイド

町内の各種グループ・サークルの
催しなどをお寄せください
※掲載希望月の前月10日までに
企画振興課広報広聴係へ要連絡

税務だより

ジャガ太からの伝言

■町税務課 ☎22-1121(代表)
町道民税・軽自動車税のこと(窓口⑧)▷住民税係☎56-8003
税金の納付方法、納税相談(窓口⑨)▷納税係☎56-8002
固定資産税のこと(窓口⑩)▷資産税係☎56-8004
■www.town.kutchan.hokkaido.jp/town/zeimu/zeimutop.jsp

【町道民税・国民健康保険税の納付書発行】

～第1期の納期限は7月2日～

平成24年度の納付書は6月上旬に発送予定です。納期限内に納めましょう。

【分割納付ができます】

納期ごとの納税が困難な人は、分割納付の申請をすればいいでしょうか。申請の用紙は役場税務課の窓口にありますので、納付書と印鑑を持参してください。

【休日・夜間納税相談窓口を開設します】

～気軽に納税相談を～

未納の町税を納付できない事情のある人、納付書を紛失した人、仕事などで不在がちな人などは納税対策室(窓口⑨)へ気軽に連絡してください。

次の日程で休日・夜間窓口を開設しますので、この機会に利用してください。

休日相談窓口

■日時／6月17日(日) 9時～17時

夜間相談窓口

■日時／6月18日(月)・19日(火)～21時

■場所／役場納税対策室(窓口⑨)

※もう納めましたか？5月31日は固定資産税第1期と軽自動車税の納期限！

開催

親子スポーツクラブ バザー開催！

親子スポーツクラブ

■内容／日用品・食品・手作り品
・子供服他

子供のお楽しみコーナー・ランチ
スペースもあります。親子で遊び
に来ませんか？

■日時／6月5日(火)

10時30分～13時

パークゴルフ教室開催

倶知安パークゴルフ協会 ☎22-5520

■日時／6月30日(土) 9時～正午

(8時40分に管理棟集合)

■場所／旭ヶ丘パークゴルフ場

■対象／初心者の方・もう少し上
達したい方など町民どなたでも参
加できます。

■参加料／無料(参加者は午後の

■場所／世代交流センター体育館
■問合せ先／
王生 ☎090-3897-9498
行天 ☎23-0108

甲種防火管理新規講習 の開催

羊蹄山ろく消防組合消防本部
消防課予防係 ☎22-28222

防火管理者の資格取得の講習会
を開催します。防火管理者を選任
していない、又は人事異動等で欠
員となっている事業所では必ず受
講願います。

■講習日時／7月3日(火)・4
日(水)の二日 9時30分～16時

■講師／日本パークゴルフ協会指
導員(町パークゴルフ協会所属)

■講習場所／羊蹄山ろく消防組合
■受講対象者／事業所等で防火管
理上必要な業務を適切に遂行でき
る管理監督的地位にある者。

■修了証／受講修了者に防火管理
講習の修了証を交付。

■受講申請の受付／受講申請書を
6月22日(金)までに倶知安消防
署へ提出して下さい。

■受講料／無料

■図書代金／防火管理講習テキスト
3800円

※受付時に現金引換え

■その他／第二日目の講習では、
実技訓練がありますので活動しや
すい服装で受講して下さい。

訪問理容サービス

ご利用頂ける方
※ご自宅で療養生活されている方
※高齢の為に自身で理美容所に
出向く事が困難な方
※病氣や障害・痴呆症などにより
ご自身で理美容所に出向く事が困難な方
※医療機関へ入院・老人施設等へ
入居されている方

カットのみ 2700円
カット・シャンプー 3300円
シャンプー・ブロー 1500円

別途出張料300円がかかります



福祉理容師：萩原 真紀

TEL: 090-9526-6611
E-mail: riyouji3maki@gmail.com

住宅改修については当社までお気軽に！ ドクターホンダのお助けメニュー

水道を修理したい
トイレの便器を取り替えたい
ボイラーの調子が悪い
トイレを水洗にしたい
水廻りをリモデルをしたい

ガラスを修理したい
風除室を玄関につけたい
サッシ・ドアを取替えたい
網戸を張替えたい
シャッター・ガレージを直したい



家を快適にしたいとお考えの方、当社にご相談下さい。

0136-22-0436

本田興業株式会社

新緑フェスティバル開催!

樺山分校と地域の人たちの手作りのお祭り。屋台やフリーマーケット、野菜のたたき売り、抽選会など楽しさいっぱい!!

■日時／7月7日(土)10時～15時

※雨天決行

■場所／西小樺山分校グラウンド

■問合せ／石上 ☎23-3613

献血を実施します

■俱知安町献血推進協議会 ☎56-8005

病気やけがで輸血を必要としている患者さんの生命を救うため、16歳～69歳の健康な方に献血の協力をお願いしています。

町では、400ml献血、200ml献血を実施します。(成分献血は行いません)

輸血を受ける患者さんにとって、少人数の献血者の血液を使用するほうが感染の危険性も少なく、体への負担が軽いことが分かっています。18歳以上で、体重50kg以上の方は400ml献血が可能となりますので、ぜひ皆様のご協力をお願いいたします。

■日時／6月26日(火)

9時30分～12時・13時15分～15時30分

■場所／役場庁舎前

町営住宅入居者募集

町営住宅都市課住宅係 ☎56-8012

一般世帯向け

■ノースパークタウン(北7西1) 3DK 1戸

■南6条団地(南6東5) 2DK 2戸

※浴室・浴槽無し、単身入居可

■南9条団地(南9西2) 3DK 1戸

※浴室あり・浴槽無し

■羊蹄団地(北3東7) 2LDK 1戸

■高齢者(60歳以上)世帯向け

■むつみ団地(南8西2) 2DK 1戸

■むつみ団地(南8西2) 2DK 1戸

■寡婦住宅

■むつみ団地(南8西2) 1DK 1戸

※45歳～65歳未満の単身寡婦のみ

全て修繕等が完了後の入居になりますので、入居可能になるまで日数がかかる場合があります。

申請には所得制限等がありますので、詳細はお問い合わせ下さい。

税務職員募集

■俱知安税務署 ☎22-1192

■試験の概要／高校卒業程度

■受験資格／高卒見込みの者及び高卒後3年を経過していない者

■申込受付期間／

①インターネット／6月26日(火)～7月5日(木)

申込URL／<http://www.jin-iis.niken.go.jp/juken.html>

②郵送又は持参／7月2日(月)

7月10日(火)(通信日付印有効)

申込先は、第1次試験地を道内とする場合は、人事院北海道事務局(〒060-0004 札幌市中央区大通西12丁目)となります。

■第1次試験内容／基礎能力試験

■第2次試験内容／作文試験

■第1次試験日時／9月9日(日)

■第1次合格発表／10月11日(木)

■第2次試験内容／人物試験及び身体検査

■第2次試験日時／10月18日(木)25日(木)までのうち指定する1日

■最終合格発表／11月20日(火)

■問合せ先／札幌国税局 ☎011-231-5011 内線・2315

又は俱知安税務署(総務課)

サークル会員募集

■ジャズダンス愛好会(ストレッチ他)

■対象／小学生以上(初心者可)

■会費／月500円

■活動日／水曜日 19時～21時

■活動場所／総合体育館研修室

■申し込み先／

☎56-8005 (役場内・野竹)

RCひまわり(パドミントン)

■対象／成人女性

■会費／月会費150円

■活動日／水曜日 10時～12時

■活動場所／総合体育館

■申し込み先／090-16212-3849 (新谷)

チームパオ(バドミントン)

■対象／社会人

■会費／1回羽代2000円+保険料

■活動日／水曜日

■活動場所／俱知安中学校

■申し込み先／090-15952-4639 (遠藤)

■俱知安ジュニアFC(サッカー)

■対象／小学1～6年生

■会費／年会費 18000円

■スポーツ安全保険 8000円

■JFA登録費 11000円

■活動日／場所／

火・木曜日 17時30分～中央公園

水・土曜日 18時～総合体育館

※活動日が学年によって違います

■申し込み先／

☎22-6898 (事務局 青木)

ソフトバレークラブ(ソフトバレー)

■対象／高校生以上

■会費／年会費2000円

■活動日／場所／月・水曜日

19時21分 北陽小学校体育館

■申し込み先／090-15957-1706 (高岸)

非常勤職員の募集

町住民課住民係 ☎56-8007

■勤務場所／役場住民課住民係

■資格／町内在住、役場から2km以内で通勤可能な人

■内容／窓口業務(住民票、戸籍、印鑑証明等の発行・交付等)

■雇用期間／

7月1日～平成25年3月31日

■勤務時間／月々金曜

11時～17時30分(昼食休憩1時間)

■賃金／時給810円(雇用、労災保険有)

■履歴書提出期限／6月15日(金)

履歴書は郵送可。書類選考の上、面接日時などを連絡

むらかみ整骨院

労災・交通事故・各種健康保険が使えます
スポーツ等のケガ・むち打ち症でお悩みの方

診療時間

午前8:30分～11:30分

午後2:00分～7:00分

北4条東2丁目 厚生病院となり

水曜・土曜 午前診療

日曜・祝日 休診

TEL 0136-23-4141

原因のはっきりわかるケガ等に各種の健康保険が適応します

サマーゴンドラ
6月23日運行開始!

大人 往復800円・片道500円
小学生 往復500円・片道300円

利用期間: 平成24年6月23～10月8日迄
利用時間: 9:00～16:00
※1枚で、4名様までご利用になれます。
※この広告を切り取ってお持ち下さい。
<http://www.grand-hirafu.jp>
【お問い合わせ】
TEL 0136-22-1105 (ホテルニセコアルペン)

※6月23日はオープン記念で小学生は無料、大人は往復900円でこの乗車頂けます。

運送今景年!!

周知

国民年金の届け出忘れ
はありませんか？

町住民課 ☎56-8007 (内・125)
小樽年金事務所
年金給付課 ☎0134-65-5003
国民年金課 ☎0134-23-4236
※各種届出用紙は住民係まで

こんなとき	必要なもの
厚生・共済年金をかけていた勤務先を退職したとき	資格喪失連絡票、離職票、退職辞令等離職日や退職日がわかる書類、印鑑（扶養している配偶者がいる人はあわせて届出を）
厚生・共済年金をかけている配偶者の扶養から外れたとき	資格喪失連絡票、印鑑
国民年金加入中の方が年金手帳をなくしたとき	年金手帳再交付申請書、印鑑、運転免許証等本人確認のできるもの（厚生年金加入中の方は、勤務先での再交付申請となります）
年金証書をなくしたとき	年金証書再交付申請書、印鑑、保険証等本人確認のできるもの
年金を引き続き受けるためには	「国民年金受給権者現況届」が送付されてきた場合は、必ず提出してください
年金を受けている人が死亡したとき	ご遺族の方の手続きは人によって違いますので、ご相談下さい

山菜採りによる事故に
注意しましょう。

町総務課総務係

☎56-8000

この季節、山菜採りによる行方不明発生のお知らせがあります。慣れた場所でも油断は禁物です。次のことを心がけましょう。

山菜採りの5か条

- 一、行き先や帰宅時間を家族に知らせましょう
- 二、単独での入山を避け、二人以上で声を掛け合い、位置を確認しましょう
- 三、服装は目立つ色にしましょう
- 四、携帯電話や非常食、熊除けの鈴やラジオを携帯しましょう
- 五、迷ったときには、落ち着いた行動をとりましょう



ヒグマに注意しましょう

●山に入る前には、地元の人に聞くなど、熊の出没情報に気をつけましょう。
●「熊の出没注意」の看板のある場所には入らないようにしましょう。
●人の存在を早めにヒグマに知らせるため、鈴やラジオで音を立てるなどの工夫をしましょう。
●足跡やフンを見たときには、すぐ引き返しましょう。

消費者コーナー
倶知安消費者協会

倶知安消費者協会相談室のご案内

同協会は、昭和44年創立し、昭和48年から正式に相談室を開設しています。以来、毎年60件～120件の相談を受け、その処理にあたってきました。ご利用下さった方々には喜ばれていますが、まだ相談室のことをよく知らないという方もおられるので、あらためてご案内します。

ところ 文化福祉センター（公民館）1階
開設日 月・水・金曜日 10時～15時

◇生活に関する、苦情・問い合わせ・要望・情報など、ご相談下さい。

◇直接の来室での相談も、電話（23-1522）での相談にも対応します。

◇道消費者センターの消費生活指導者研修を終了した相談員4人が交替で勤務しています。

◇相談の際は、個人情報の保護については、厳守します

◇相談料は無料です。

何か困ったことが出来たら遠慮無くご相談下さい。

■消費者生活相談室（公民館1階団体室）

■月・水・金曜日 10～15時 ☎23-1522

「子どもの人権110番」
強化週間のお知らせ

町総務課総務係

☎56-8001

平成24年6月25日（月）～7月1日（日）までは、全国一斉「子どもの人権110番」強化週間です。

いじめ、虐待、インターネットを悪用したプライバシー侵害など、子どもが人権に関する悩み事や心配ごとについて、法務局職員や人権擁護委員が相談時間を延長して対応し、解決に導きます。

相談は無料で、秘密は厳守されます。お気軽にご相談ください。

☎0120-10071110

■相談時間

6月25日（月）～6月29日（金）

8時30分～19時

6月30日（土）～7月1日（日）

10時～17時

クマ被害防止！
電気柵購入の補助

町農林課畜産林政係

☎56-8010

町では町内の農業者の方に対し、クマによる農作物の被害を防止するため、農業者個人及び法人でクマ用電気柵を購入する際に、次により購入費用の一部を補助します。
・電気柵1セット購入代金につき3分の1以内（上限額4万円）

また、ようてい農協倶知安支所より、購入代金の4分の1以内で上限3万円の補助が倶知安町補助金と併せて受けられます。

いづれの場合も補助金の事前申請が必要となります。

なお、予算の範囲内での補助となりますので、詳しくは畜産林政係までお問合せください。

使い終わった食用油・・・どうしていますか？



無料で処理します。



こぼれない容器に入れてお持ちください
ペットボトルからドラム缶まで運搬可能なものならOKです。

ニセコ運輸 琴平リサイクルセンター
TEL0136-21-2721



北海道知事免許 後志（2）第322号 www.ezofuji.jp

（有）マウンテンサイド

宅地建物取引主任者 脇山 潤

皆さんの不動産活用を応援します！

お気軽にご相談ください！

★ 土地建物の売却・購入のお手伝い

★ 不動産賃貸借のお手伝い

町内南4条西1丁目（そうご電器向い）
0136-22-1234 / info@ezofuji.jp



おたんじょう おめでとう

けま ない ゆう ま 南4西3
毛馬内 佑 真ちゃん (父 学 母 智佳)

ふ した 北4東4
藤 田 心 葵ちゃん (父 基祐 母 志津香)

は ら だ 北4東8
原 田 晃 大ちゃん (父 怜 ちゃん 母 由理)

こ ば や し 字岩尾別
小 林 大 峨ちゃん (父 和弘 母 理英)

こ ん とう 字山田
近 藤 光 峰ちゃん (父 英輝 母 真実)

あ い ざ わ 南8西1
愛 澤 朔 ちゃん (父 謙太 母 はるな)

た か は し 北4東7
高 橋 実 亜ちゃん (父 幸博 母 緑)

か わ ぐ ち 南10西1
川 口 涼 太ちゃん (父 喜弘 母 由加里)

い ぶ か 南6東5
井 深 茜 里ちゃん (父 記生 母 紀子)

い し は ら 北7西2
石 原 旺 雅ちゃん (父 雅之 母 唯)

し ば も と 字富士見
柴 本 明 歩ちゃん (父 記生 母 真紀)

の じ ま 南6東5
野 島 佑 一ちゃん (父 隆史 母 悠)

ごめいふくをお祈りします

大 門 隆 さん(59)南4西2
山 根 清 さん(73)字樺山
藤 井 登美代さん(91)北1西3
三 田 ア キさん(101)北7西1
城 間 富二夫さん(54)北3東5
佐 藤 勇 さん(74)北7東8

5月15日(火)までに住民課住民係へ届け出があったものを、承諾を受けた上で掲載しています。

人の動き 平成24年4月末現在

人 口	15,271人	(前月比 190)
男	7,587人	(前月比 120)
女	7,684人	(前月比 70)
世 帯 数	7,414世帯	(前月比 134)
外 国 人 登録者数	481人	(前月比 - 77)

☆「その救急車、本当に必要ですか？」救急車の適正利用のお願い☆

近年、救急車の出動件数が増加しており、その半数以上が入院等の不必要な「軽症」です。次のような場合、本当に救急車が必要でしょうか？

- ・緊急性のない軽い症状やケガ
- ・入院や通院の足がわりに利用
- ・タクシーなどのかわりに利用
- ・夜間、休日病院がわからない
- ・救急車で行くのと診てもらえる

こうした軽症者を搬送中、本当に救急車を必要な生死を分ける方が通報してきた場合、出動できず手遅れになる場合もあります。救急車や救急医療は有限な資源です。いざという時の自身の安心のために救急車の適正利用をお願いします。

4月中の災害出動状況

	平成23年	平成24年
火 災	6 件	5 件
救 急	283 件	300 件
救 助	6 件	11 件
そ の 他	12 件	31 件

消防署からのお知らせ

『倶知安警察署 & 倶知安町防犯協会』からのお知らせです。

4月末の 町内交通事故発生状況

	平成23年	平成24年
人 身	16 件	25 件
物 損	221 件	222 件
死 者	0 人	0 人

4月1日、駐車場で後方を確認せずにバックしたため、車両と衝突する事故が発生。4月4日、道路を走行中、スピードの出し過ぎによりカーブを曲がりきれず、急ブレーキでスリップし、路外に飛び出す事故が発生。

主な事件

- ▽スキー場のスキー置き場や敷地内で、スキーやスノーボードが盗まれる事件が2件発生。
- ▽スーパーや商店等で、食料品等が盗まれる事件が4件発生。
- ▽宿泊施設脱衣場で、脱衣カゴ内の財布から現金が盗まれる事件が発生。
- ▽商店等の駐車場に無施錠で駐輪していた自転車盗まれる事件が2件発生しました。

交通事故

4月1日、駐車場で後方を確認せずにバックしたため、車両と衝突する事故が発生。4月4日、道路を走行中、スピードの出し過ぎによりカーブを曲がりきれず、急ブレーキでスリップし、路外に飛び出す事故が発生。

まちの事件簿 地域安全ニュース

今月は相談料が無料です。

ブラックリストに載りません 過払い金返還請求は



倶知安ひまわり
基金法律事務所
おおもま くにまさ
弁護士大沼 邦匡
☎ 21 - 6228
✉ kunimasa.ohnuma
@plala.or.jp

過払金とは、消費者金融などから利息制限法の定める利率(15%~20%)を超える利率で借入れをしていた場合、返済金を利息制限法の定める利率に基づいて計算し直すと、返済は終了していたのに、返済を続けたため払いすぎたお金です。①消費者金融や信販会社と10年近く継続して取引がある方②消費者金融や信販会社から20%を超える利率で借入れをしてこの借金を完済し、それから10年を経過していない方は、過払金が発生している可能性が高いです。

平成19年9月以前は過払金返還請求をすると、信用情報機関に事故(ブラック)登録されました(ブラックリストに載ると新たなクレジットカードを作れず、ローンが組めなくなります)。平成19年9月以降は、信用情報機関に「完済・契約見直し」と登録する扱いとでしたが、貸金業者が再度貸付けをするかは、各社の判断に任されていました。

しかし平成22年1月、金融庁は、過払金返還請求を行った者を「契約見直し」と登録することを認めないとししました。これにより平成22年4月19日以降は、過払金返還請求をしても「契約見直し」の登録はされませんので、過払金返還請求をしてもブラックリストに載りません。

ブラックリストに載ることが心配で過払金の返還請求を控えていた方は、相談料は無料ですので、是非ご相談に来ていただきたいと思います。

土地と住まいのご相談は

— 親 切 第 —

北海道知事免許 後志(9)165号

ニセコ不動産

〒044-0051

☎ 22 - 0200 (代表)

倶知安町北1条西1丁目21 FAX 23 - 3800

HPアドレス <http://nisekohudousan.jimdo.com>

無料個別相談実施中!!(出張可) 0120-963-470

(クロー・サヨナラ)

電話受付: 8:30-17:30 土日祝・夜間対応可(要予約)

債務整理 ・払過ぎた借金が返ってくる可能性もあります。

・借金が大幅に減額される可能性があります。

お急ぎ 貸出枠の総量規制による債務整理の増加により金融機関の体力

下さい! がなくなり、払い過ぎた借金が返ってこなくなる可能性もあります。

相続遺言 相続放棄・名義変更・生前贈与

▶ WEBサイトこちらから 倶知安 吉田事務所 検索

倶知安駅徒歩3分! 北洋銀行向かい、はんなり広場2階

吉田聡司法書士・行政書士事務所 (倶知安町南1条西1-33)

